

EL SEMANAL

PERIÓDICO LITERARIO Y FESTIVO

PRECIOS DE SUSCRICION

En Vitoria. 30 céntimos al mes.
En el resto de España. Una peseta trimestre.
Extranjero y Ultramar. Dos pesetas id.

SE PUBLICA TODOS LOS LUNES

PUNTOS DE SUSCRICION

En la imprenta de la Señora Viuda y Hijos de Iturbe.
La correspondencia á la Administracion.
San Francisco, 1 y Arquillos, 8.—Vitoria

LUNES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1892.

SEDANO

¡¡¡Ha muerto!!!

Vitoria entera llora la pérdida del ferviente católico, del cariñoso amigo, del cumplido caballero, del funcionario integérrimo, del estadista notable.

Dios le ha llamado á sí cuando por su edad, su vasta ilustración y su posición brillantísima le aguardaba esplendoroso porvenir.

Mucho diríamos de este distinguido escritor, pero la emoción nubla nuestra vista y entorpece nuestra mano y todo cuanto dijéramos resultaría pálido ante el duelo universal que siente Alava por la pérdida de su querido Gobernador civil.

Su acongojada esposa doña Pilar Florez, su inconsolable padre el señor conde de Casa-

Sedano, su afligida familia toda reciban nuestro más sincero y sentido pésame y la expresión del hondo dolor que embarga nuestra alma.

LA REDACCION

El cólera

No pecamos de alarmistas.
Todo el mundo lo sabe.

Además, el silencio en estos casos es contraproducente: el cólera se extiende por Europa.

¿Vendrá á España? ¿Llegará á Vitoria? Quiera Dios no suceda, pero por si sucede debemos tomar toda clase de precauciones, porque las precauciones no son ninguna desgracia y el cólera lo es, y terrible.

Si no hemos de ser como son otros muchos pueblos que descuidan la higiene, si no nos hemos de acordar de Santa Bárbara sólo cuando truena, es preciso que nos movamos y que pongamos á la ciudad en las más

perfectas condiciones higiénicas.

Estas han mejorado mucho con la traida de aguas del Gorbear y con el embocinamiento de los detestables caños de las calles viejas, si bien falta un paso importantísimo, decisivo é ineludible.

Ese nuevo paso en el terreno de la higiene es el ensanche de los cantones, complemento necesario á las reformas realizadas anteriormente.

Hace ya muchos años que la opinión y la prensa están unánimes en este punto, y hace también muchos años que se está pidiendo inútilmente la realización de esa grave y útil obra. Un entendido concejal, siendo teniente de alcalde, don Valentín Tournan, logró, hace cinco ó seis años, que en los presupuestos se consignaran diez mil pesetas para verificar el suspirado ensanche, y, si no estamos mal informados, no ha llegado á la práctica el acuerdo de nuestro

buen amigo; posteriormente se ha vuelto á consignar el empleo de esas diez mil para la compra de las casas comprendidas en la reforma, merced á las gestiones de otro entendido miembro del Municipio, de don Sebastian de Alarcon, y de desear es que en esta ocasion esas diez mil pesetas y todas las partidas iguales consignadas en los presupuestos anteriores desde el año en que se consignaron por primera vez se empleen inmediatamente.

Y mientras se van comprando casas y derribándolas inmediatamente, debe aprobarse el expediente de cantones ya ultimado y sólo pendiente de alguna dificultad superable.

Creemos que no hay necesidad de insistir en la urgencia de realizar el ensanche. Siempre han demostrado las estadísticas de Vitoria que la mortalidad es enormemente mayor en la parte vieja de la ciudad y que las enfermedades, sobre todo las in-

8

PÍLDORAS Y BOMBONES

maldiciendo de mi suerte,
que cuando llegue la muerte
ha de llegar la igualdad.

UN RECUERDO

Vuela hacia tí el pensamiento
y en el vacío que deja
se oye un lamento, una queja
que con él se lleva el viento.

Y con lúgubre sonido,
mas que de triste canción,
sale de mi corazón
á resonar en tu oído.

Toca una fibra sensible
y al tocar aquella fibra
la nota de "ausencia" vibra
con dolor indefinible.

Es la ausencia despiadada,
no sé como se resiste,
si ausente de tí no existe
mundo, dicha, placer, nada.

¿Qué me importa de la vida?
¿qué me importa de la muerte,
ni qué me importa la suerte,
ni la dicha apetecida?

si al estar lejos de tí
no hay noche, ni luz, ni día
ni hay alma en el alma mía

ANGEL ALFARO

Yo!

Yo soy un ser impresionable y triste
y víctima propicia de este mundo
que de ilusión fantástica se viste,
yo soy un ser que busca en lo profundo
la gloria que á los genios no resiste
y en llegarla á alcanzar mi dicha fundo;
mas no la tendré nunca, soy sincero,
por ser un pobre diablo sin dinero.

FELICIDAD.

Busco la definición
de la dicha sin ficción,
algo que al pecho no abata
y que al recordarlo lata
con fuerza mi corazón.

De la dicha hallo el emblema
á mi madre al recordar,
porque es un bello poema
y la dicha más suprema
tener madre á quien amar.

CONFESION.

La ambrosía á mi entender

fecciosas, encuentran materia dispuesta en esas calles para estacionarse, convirtiéndose en infecciones casi endémicas. Casas viejas, pisos estrechos, escaleras angostas, habitaciones estrechísimas, familias aglomeradas, y alimentación y vestidos de lo menos confortables hacen que la ciudad vieja es la más peligrosa en el terreno de la higiene.

Los Ayuntamientos están obligados a atender en primer término a la cuestión de la higiene pública, y en estos momentos, cuando la epidemia colérica está invadiendo poblaciones de la Europa central y del mismo Francia, se impone hacer un esfuerzo financiero y proceder enseguida a resolver la dificultad pendiente que impide hacer el ensanche.

Y si el Excmo. Ayuntamiento hace ese *tour de force* ganará no escasa gloria y gratitud no menor de sus administrados.

Crónica

El miércoles a las cinco tuvo lugar la conducción del cadáver del nunca bastante llorado señor Sedano al cementerio de Santa Isabel.

Vitoria entero presenció la imponente manifestación de duelo tributada al correcto y simpático representante del Gobierno; manifestación sincera y como no se recuerda otra en la ciudad.

El jueves a las ocho se celebró en la capilla del Cementerio una misa, estando de cuerpo presente el que fué nuestro querido amigo, y concurriendo numerosos amigos y admiradores, llenando el local.

Y el viernes a las diez de la mañana se celebraron solemnes honras fúnebres en la iglesia parroquial de San Miguel. Asistieron al acto comisiones y representaciones de todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, de los cuerpos de la guarnición y de todas las clases sociales, alternando con la severa levita y el brillante uniforme la humilde y honrada blusa del obrero, palpable demostración de las simpatías que a todos sabía inspirar el señor Sedano.

El bello sexo acudió a la iglesia en grande y distinguida representación. En el duelo estaban las señoras de Irazabal Gobernador civil interino, de Augustin General 2.º cabo de las Vascongadas, y de Moscoso, Fiscal de esta Audiencia. De entre las señoras que acompañaban al duelo pudimos conocer a las señoras y señoritas de Zavala y O. de Velasco, Alberico, viuda de Nevot, viuda de Pallares, Casas, condesa de Salazar, Santiago, Breña, Arregui, Roca, las de nuestro director y redactores y otras muchas.

El oficio de difuntos fué del maestro Calahorra, hábilmente interpretado por una escogida capilla, con la dirección de don Juan Arámburu.

La mañana que tuvo lugar la muerte del señor Sedano, pretendimos dar un Suplemento, pero ante el recuerdo que nos hizo el señor Gobernador interino y de algunas razones particulares que nos hizo la amabilidad de exponer, aunque nos parecían infundadas desistimos de nuestro empeño.

Pero el día antes *La Voz de Guipúzcoa* era voceada en las calles «con el *meeting* de San Sebastián»

y el día después gritaban los vendedores *La Libertad* «con el entierro del Gobernador».

Quisimos rendir un tributo al cariñoso e inolvidable amigo y no pudimos hacerlo en aquella forma, prefiriendo respetar las indicaciones de la autoridad.

Al popular diario *El Noticiero-Bilbao* dicen de Vitoria entre otras cosas esto acerca del entierro del señor Sedano: «El féretro iba literalmente cubierto de grandes y bellas coronas, entre ellas una preciosa de flores naturales y con cintas de terciopelo morado en las cuales se leía: *A Sedano El SEMANAL*, antiguo periódico dirigido y de la propiedad de nuestro querido amigo don José Colá y Goiti.» Esta corona es la que iba colocada a los pies de la caja, y que todo el pueblo pudo ver.

El señor conde de Casa-Sedano está de vuelta en Vitoria para dar personalmente las gracias a los amigos y personas que tanto se han interesado en la enfermedad de su querido hijo Carlos, y al propio tiempo para adquirir terreno en el cementerio de Santa Isabel y proceder a la construcción de un mausoleo que guarde los restos de su hijo y los suyos y de sus deudos, pues el señor conde da la preferencia sobre Madrid, donde ya tiene sepultura, y sobre Biarritz, donde posee un lindo *châlet*, a Vitoria para construir un panteón de familia, deseando que sus restos queden en esta tierra donde tantos y tan indelebles recuerdos se conservan de Sedano, y esta familia de Alava y de Vitoria especialmente.

El SEMANAL, creyendo interpretar los sentimientos anónimos de simpatía al difunto Gobernador, y los deberes que en particular tiene la prensa local por las infinitas atenciones de que siempre lo hizo objeto, tiene el honor de proponer a sus colegas el proyecto siguiente:

te: arbitrar los procedimientos más populares para regalar a la familia del Sr. Sedano el terreno donde ha de alzarse el fúnebre monumento.

Deseando EL SEMANAL corresponder dignamente al creciente favor que el público le dispensa y sin reparar en ninguna especie de gastos introduce las mejoras que nuestros lectores pueden apreciar desde el pasado número y esperamos agradarán al público.

Hemos ya inaugurado la publicación del precioso folletín original e inédito *Píldoras y bombones*, de don Angel Alfaro.

Píldoras y bombones es una colección de lindísimas poesías escritas expresamente por el autor de *Mostaza inglesa* para el folletín de nuestro antiguo y bien acreditado semanario. Este folletín se publicará en forma encuadernable, de modo que tendrán los abonados un abultado tomo de poesías (que después de terminado costará en venta dos pesetas) por sólo el precio de la suscripción.

Tenemos el gusto de participar a nuestros lectores que contamos con la distinguida colaboración literaria de nuestro querido y antiguo amigo el diputado a Cortes por Vitoria Ricardo Becerro de Bengoa.

Y no decimos nada más porque nuestra amistad nos impide añadir una palabra.

Además sería innecesario, pues la firma de Becerro es bien conocida en todas partes.

Poco amigos de ofrecimientos opinamos que estos se deben cumplir en el momento de hacerse, creyendo de esta manera servir mejor a los lectores.

Recomendamos a los orfeonistas dos cartas publicadas en *La España Artística*, importante periódico madrileño, correspondientes a los días 28 de agosto y 5 de este mes,

ANGEL ALFARO

7

cuando abrasan los rayos del sol,
tus ojos me parecen los primeros
y los rayos miradas de tu amor.

MOYO GRANDE

La víctima del fastidio
de la mundanal balumba
há vida de estilecido,
y baja siempre a la tumba
por la senda del suicidio.

EXCEPTICISMO

Conciencia, honradez, virtud,
frases de sentido hueco,
lo primero, es la salud,
y lo segundo, el dinero.

RASERO

Yo que aspiro a la igualdad
y maldigo de mi suerte
he visto con frialdad
que la igualdad es la muerte.

BUENA HORA

Digo con sinceridad,

6

PÍLDORAS Y BOMBONES

es un manjar especial
y con una virtud tal
que el que lo llega a conocer
llega hasta hacerse inmortal.
De morir, lo confieso,
estoy libre, ¡qué alegría!
pues yo probé la ambrosía,
aspirándola en un beso,
de la boca de María.

ASESE

Es tu fama sin igual
desde el uno al otro polo;
de acreditado animal
tienes tú más fama sólo
que el diluvio universal.

VERDAD

No he visto cosa peor
que un pobrete adinerado
ó un estúpido elevado
de inferior a superior.

COMPARACIONES

Al mirar el azul de los cielos:

firmadas por nuestro querido amigo y director D. José Colá y Goiti, corresponsal de la publicación corresponsal de la publicación corresponsal.

Las obras de pintura y decoración de la iglesia parroquial de San Miguel van adelantando rápidamente.

El proyecto del ilustrado arquitecto provincial don Fausto de Betolaza dará gran realce a la notable fábrica.

Con más tiempo y espacio nos ocuparemos otro día de esta reforma.

Por estar completamente agobiados de original del momento y que no puede diferirse, tenemos que retirar después de compuesto un artículo precioso y eruditísimo del distinguido señor Coronel, Teniente coronel de Madrid, don Pío de Pazos, titulado *La baraja*, en el cual se trata de un importante asunto relacionado con Vitoria.

Del mismo autor tenemos en cartera otro no menos bello artículo «histórico-romántico», cuyo epígrafe es *Zoraida*.

Los dos trabajos aparecerán en breve, aunque sea preciso retirar originales de redacción.

El señor don Rafael Gonzalez de Cossio y Vega distinguido magistrado de la Audiencia de lo criminal de Bilbao, donde gozaba de grandes simpatías, ha tomado posesión de otro cargo igual en nuestra Audiencia el viernes a las cinco de la tarde.

Sea muy bien venido el respetable magistrado.

En esta semana pasada han celebrado la fiesta de calle los buenos vecinos de la tercera vecindad de la Correría.

La fiesta resultó animada y el buen humor proverbial en esa calle se manifestó como siempre.

Según parece andan por ahí algunos pajarracos de mal agüero, habiendo dado ya uno de ellos en poder del activo Jefe de la Guardia municipal señor Usabel.

Terminado el compromiso adquirido por las brillantes bandas de música de los batallones de la guarnición con el Excmo. Ayuntamiento para dar sesiones musicales nocturnas en la Plaza Nueva, los jefes de los Cuerpos han ofrecido sus respectivas músicas para tocar gratis mientras dure el buen tiempo.

Este galante ofrecimiento demuestra la verdadera fraternidad que reina entre la guarnición y el pueblo: fraternidad proverbial en Vitoria, como lo prueba que durante muchos años se ha venido celebrando el mercado de ganados en el patio de un cuartel; en el de Artillería.

Todo eso honra a militares y paisanos.

Nuestro apreciable amigo don Manuel García, conocido y acreditado industrial acaba de abrir una nueva y elegante confitería en la Plaza Nueva, número 1, contigua a la Casa de Ayuntamiento.

La tienda está puesta con lujo y decorada con arte, abundando los adornos de estilo del Renacimiento.

El surtido es variado y exquisito.

Deseamos que *La Dulce Alianza*, la *Casa de la Mamerta*, como la llaman cariñosamente sus habi-

tues, haga en adelante tan brillantes negocios como hasta aquí.

Agradecemos la invitación que nos hizo, pero no pudimos asistir a la inauguración del nuevo local por impedirlo nuestras ocupaciones.

La *España Artística* de Madrid, importante publicación teatral, contiene estos últimos números entusiastas correspondencias de Vitoria, de uno de nuestros compañeros de redacción, ocupándose del bien organizado Orfeón Vitoriano, de su brillante victoria de Bilbao y de su entendido y simpático director nuestro querido amigo el señor Gimenez.

El pararrayos que se puso en la chimenea de la fábrica de luz eléctrica de la compañía «Eléctrica Vitoriana» es de punta única, porque ahora resulta, según las experiencias observadas, que los pararrayos de puntas múltiples son menos eficaces y defienden menos a los edificios en que están instalados.

Ha salido para Madrid la primera batería del 2.º Regimiento de Artillería de Montaña, marchando por jornadas ordinarias. El objeto del viaje es asistir al certamen de tiro o escuela práctica.

Nos parece una molestia inútil producida al Cuerpo, pues en diez y siete días que dura el viaje han de sufrir mucho hombres, mulos y material; aparte de que hacer ejercicios de tiro con piezas Plasencia de ese calibre, que quedan bajo los fuegos de un fusil Mauser, es tan ocioso como el viaje.

Opinamos de esta expedición como del destacamento que el 2.º de Montaña daba hasta ahora a la Coruña, por fortuna suprimido recientemente, en virtud de cuya disposición ha llegado aquí ya la batería destacada. Pero en los relevos que se han hecho durante tantos años ¡cuántos hombres, ganado y material estropeados innecesariamente!

Con la expedición a Madrid debía haberse hecho lo que con el viaje a la Coruña (que costaba un mes de marcha) suprimirlo.

No podemos decir nada del meeting celebrado en el Teatro la noche del viernes, porque no recibimos invitación.

Nuestro querido amigo y distinguido colaborador D. Ricardo Becerro, diputado a Cortes por Vitoria fué obsequiado el otro día con una merienda por varios de sus amigos.

Después de estar ocho días en cama con una fuerte afección pulmonar ha salido ya a la calle nuestro buen amigo don Lutgardo do Osaba, exconcejal de nuestro Ayuntamiento.

Ayer tarde tuvo lugar en la Plaza de Toros la anunciada función de la *mujer pez*. Esta estaba anunciada como número y saliente: ya hace años que en el Teatro vió el público vitoriano hacer ejercicios mucho mejores que esos dentro del agua por tres personas.

De lo demás vale más no hablar.

Se encuentra enfermo el respetable y conocido notario don José Zumárraga. Deseamos sinceramente el restablecimiento de nuestro distinguido amigo.

El sub-express llegó ayer con seis horas de retraso, que traía de las líneas francesas.

La bella señorita doña Carmen de Arce, hija de nuestro querido amigo don Juan, comandante mayor de «Las Navas» fué anoche atacada de un violento acceso nervioso que no ha tenido consecuencias por fortuna.

Nos alegramos del buen estado de la enferma.

A las 9 de la noche del día de ayer, un tren de la compañía Anglovasco-navarra, parece que cogió a un tal Basterra, ocasionándole algunas heridas.

A las siete de esta mañana ha salido el Excmo. Ayuntamiento a verificar la visita de mojones. Comenzará por la parte de Gomecha.

La música de «Las Navas» asistirá a la romería de Olarizu.

Se encuentra en Escoriaza hace tres días nuestro estimado amigo el ilustrado señor director de Comunicaciones de Vitoria, don Antonio de Oloriz.

Al salir esta mañana de paseo el brillante regimiento de caballería de Arlaban, resbaló el caballo montado por el médico señor España, cayendo éste al suelo y lastimándose bastante un brazo.

Creemos que no tendrá consecuencias, y de ello nos alegramos.

Programa de la sesión musical que ejecutará hoy de 9 a 11 en la Plaza Nueva la música del Batallón Cazadores de Llerena:

- 1.º Paso-doble «San Sebastian.»—Feijas.
- 2.º «Overture Mignon.»—Thomas.
- 3.º Walses. «España.»—Waldteufel.
- 4.º «Fantasia de Faust.»—Gounod.
- 5.º «Pavana.»—Fernandez.
- 6.º Jota «El infierno.»—Feijas.

Hemos observado que algunos cuerpos de la guarnición salen al ejercicio con traje de mecánica, lo que facilita comodidad a los individuos y evita deterioro en las prendas de paño.

Es una buena disposición.

El ilusionista conde de Tarley nos dió anoche la sesión suspendida el jueves por la muerte del señor Gobernador. Lástima que el público que asistió no fuera más numeroso pues el espectáculo fué de primer orden por la limpieza y elegancia de todos los números. El simpático prestidigitador verificó prodigios de mnemotecnia. El acto del fusilamiento de Tarley de gran efecto.

El público aplaudió mucho al señor conde, especialmente en su ejercicio de memoria.

A la madrugada hemos visitado los centros oficiales y según noticias los carlistas y los tradicionalistas tienen gran ventaja en el número de votos en las elecciones verificadas ayer. No estampamos números porque aún no están completos todos los datos recibidos de los colegios electorales, pero de todos modos es casi seguro que los datos que faltan no modificarán mucho el resultado. Esto en cuanto al distrito de Vitoria.

En Amurrio llevan gran ventaja Aspizunza, Lastagaray, Cano, Larriaga y Naraigorta.

PREMIOS

EL SEMANAL, agradecido a las atenciones que los suscriptores y el público le dispensan, empezará, desde el presente número, la publicación de una nueva serie de «Pasatiempos», ofreciendo los premios siguientes, que se pagarán en la Administración, citando a los interesados.

	Pesetas
Al 1.º que remita 100 soluciones	20.
Al 2.º » 100 »	15.
Al 1.º » 70 »	6.
Al 2.º » 70 »	3.
Al 1.º » 40 »	1.50
Al 2.º » 40 »	1.
Al 1.º » 25 »	Un trimestre de suscripción.
Al 2.º » 25 »	Un trimestre de suscripción.

PASATIEMPOS.

Charada

Primera segunda terci

usaban nobles antiguos
y prima cinco manejan
los poetas con ahínco,
la cuarta sola es pronombre
y la segunda dos cinco
es un objeto de barro
de metal ó de platino,
siendo cuatro dos un juego
para estar enjugado.
El todo es cosa que agrada
cuando se encuentra en los libros.

Cuadrado de palabras

Colocar en cada punto una letra de manera que horizontal y verticalmente se lea:

- 1.º Objeto de cocina.
- 2.º Determinado tiempo.
- 3.º Animales.
- 4.º Piedra preciosa.
- 5.º Sin fuerza, sin vigor.

Rombo de palabras

Horizontal y verticalmente:

- 1.º Consonante.
- 2.º Masa líquida.
- 3.º Nombre propio.
- 4.º Animal cuadrúpedo.
- 5.º Cosa que hace el jardinero.
- 6.º En los altares.
- 7.º Vocal.

Triángulo de palabras

Horizontal y verticalmente:

- 1.º Nombre propio.
- 2.º En los Alpes.
- 3.º Objeto de barro.
- 4.º Nombre.
- 5.º Nota musical.
- 6.º Vocal.

CENTELLAS.

Imp. Viuda é Hijos de Iurbe.



CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE

Trenes descendentes (MADRID A IRUN)

Núm. del tren	Llegada	Salida	Nombre del tren	OBSERVACIONES
7	27 m.	2:12	Sud-exprés	Wagons-lits Tiene lugar lunes, miércoles viernes
21	3:38	4:48	Mixto	Tres clases y los viajeros con billete ida y vuelta
3	6:45	6:50	Expres	1.ª clase para todas las estaciones de parada.
4	8:10	8:15	Id.	Id. id. id.
45	2:24 t.	2:29	Correo	1.ª y 2.ª clase.
23	4:28	4:38	Omnibus	Las tres clases.

Trenes ascendentes (IRUN A MADRID)

Núm. del tren	Llegada	Salida	Nombre del tren	OBSERVACIONES
22	10:58 m.	11:37	Omnibus	Tres clases y viajeros con billete ida y vuelta.
8	11:18	11:22	Sud-exprés	Wagons-lits Circula martes, jueves, domingos
12	12:21 t.	12:27	Correo	1.ª y 2.ª clase.
2	5:18	5:23	Expres	1.ª clase. Viajeros billete directo hasta Madrid
4	7	7:3	Id.	1.ª clase para todas las estaciones de parada.
24	9:31 n.	9:39	Mixto	Las tres clases.

FERROCARRIL ANGLO-VASCO-NAVARRO

Trenes descendentes (Vitoria á Salinas de Leniz)

PRECIOS			Kilómetros	ESTACIONES Y APEADEROS			Tren núm. 3. Mixto Discreet.	Tren núm. 5. Mixto Discreet.	Tren núm. 11. Regular Correo
1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase							
Pesetas	Pesetas	Pesetas					M.	M.	T.
0.70	0.55	0.35	6	Vitoria..	Salida	7.00	9.00	4.00	
					Llegada	7.13	9.13	4.13	
0.95	0.70	0.45	8	Durana..	Salida	7.14	9.14	4.14	
					Llegada	7.18	9.18	4.18	
1.40	1.05	0.65	12	Retana-Miñano, apeadero	Salida	7.19	9.19	4.19	
					Llegada	7.28	9.28	4.28	
1.65	1.25	0.75	14	Urbina, apeadero.	Salida	7.29	9.29	4.29	
					Llegada	7.33	9.33	4.33	
2.00	1.50	0.90	17	Villarreal..	Salida	7.36	9.36	4.36	
					Llegada	7.43	9.43	4.43	
2.20	1.65	1.00	19	Landa, apeadero..	Salida	7.44	9.44	4.44	
					Llegada	7.48	9.48	4.48	
				Salinas de Leniz..	Llegada	7.48	9.48	4.48	

Trenes ascendentes (Salinas de Leniz á Vitoria)

PRECIOS			Kilómetros	ESTACIONES Y APEADEROS			Tren núm. 4. Mixto Discreet.	Tren núm. 6. Regular Correo	Tren núm. 12. Mixto Discreet.
1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase							
Pesetas	Pesetas	Pesetas					M.	M.	T.
0.35	0.30	0.20	3	Salinas de Leniz..	Salida	8.00	10.15	6.00	
					Llegada	8.05	10.20	6.05	
0.60	0.45	0.30	5	Landa, apeadero.	Salida	8.06	10.21	6.06	
					Llegada	8.12	10.27	6.12	
1.05	0.80	0.50	9	Villarreal..	Salida	8.15	10.30	6.13	
					Llegada	8.20	10.35	6.20	
1.50	1.15	0.70	13	Urbina, apeadero.	Salida	8.21	10.36	6.21	
					Llegada	8.29	10.44	6.29	
1.75	1.30	0.80	15	Retana-Miñano, apeadero	Salida	8.30	10.45	6.30	
					Llegada	8.34	10.59	6.34	
2.20	1.65	1.00	19	Durana, apeadero.	Salida	8.35	10.50	6.35	
					Llegada	8.48	11.03	6.48	
				Vitoria..	Llegada	8.48	11.03	6.48	

Los trenes números 3 que salen de Vitoria á las 7 de la mañana, y 4 de Salinas á las 8 de la misma, circularán solamente los jueves. Todos los días festivos se expendrán de Vitoria billetes de 3.ª clase de ida y vuelta á Salinas á pesetas 1.50 por asiento, valederos únicamente para el día, pudiendo salir y regresar en cualesquiera de los trenes.

No se expendrán billetes de ida y vuelta ni se efectuará rebaja alguna en los asientos de 1.ª y 2.ª clase procedentes de Vitoria, ni en ninguna de las tres clases á los viajeros que salgan de los apeaderos y estacion comprendidos entre Vitoria y Salinas.

Los billetes de ida y vuelta no dan derecho al transporte de equipajes, permitiendo únicamente el que los viajeros puedan conducir á la mano sin estorbar á los demás.

Los velocipedistas podrán facturar su máquina con el billete de ida y vuelta.

No se expendrán billetes á precios reducidos debiendo satisfacer billete entero los niños y demás viajeros que tengan derecho á rebaja en los trenes ordinarios.

CARRUAJES PÚBLICOS

Coche diario de Vitoria á Bilbao y viceversa

Sale de Vitoria á las 10 de la mañana y llega á Bilbao á las 4.30 tarde.

De Bilbao sale á las 7.50 mañana y llega á Vitoria á las 3 de la tarde.

PRECIOS.—De Vitoria á Villarreal, 1.50 pesetas; á Ubidia, 2.50; á Ceánuri, 4; á Villaro, 4; á Yurre, 4.50; á Lemona, 4.50 y á Bilbao, 5.—De Bilbao á Yurre, 1 peseta; á Villaro, 1.50; á Ceánuri, 1.75; á Ubidia, 3; á Villarreal, 3.50 y á Vitoria, 5.

Coches diarios á Durango y Bilbao, en combinacion con el Ferrocarril Central de Vizcaya

Salen todos los días dos coches. El primero á las 6 de la mañana para llegar á Bilbao á las 12 del mediodía, y el segundo á las 3 de la tarde para llegar á Bilbao á las 9 de la noche.—Precios: 5 y 6 pesetas.—Administracion: Paragüeta de la calle de la Estacion, núm. 10, esquina á la del General Alava.

Coche diario á Murguía

Sale de Vitoria todos los días á las 4 de la tarde, de la calle de Santo Domingo dentro.

PRECIOS.—De Vitoria á Abechuco, 0.25 pesetas; á Aranguiz, 0.50; á la Venta de Antolin, 0.75; á la Venta del Grillo, 1; á Apodaca, 1.25; á Záitegui, 1.50 y á Murguía, 2.—De Murguía á Záitegui, 0.50 pesetas; á Apodaca, 1.25; á la Venta del Grillo, 1.25; á la Venta de Antolin, 1.60; á Aranguiz, 1.75 y á Vitoria, 2.

Coche á Aramayona

Sale á diario á las 4 de la tarde, llegando el mismo día por la mañana á las 10 de Aramayona.—Precio: 5 pesetas.—Administracion Estacion 10, tienda.

IMPRENTA

DE LA

VIUDA E HIJOS DE ITURBE

Cuesta de San Francisco núm. 1 y Arquillos 8

Esta antigua y acreditada casa se ofrece una vez más, merced á los pedidos que constantemente hace, tanto en caracteres como en papeles de las mejores marcas, á imprimir con notable prontitud y elegancia, cuantos trabajos se le encomienden relacionados con su industria.

A las empresas taurinas.—Especialidad en carteles para esta clase de espectáculos, bien sea en negro ó colores, desde lo más barato á lo más superior, y CON ATRIBUTOS LITOGRAFICOS de gran efecto; programas de mano, de variadísimas formas, con preciosas viñetas, etc., etc.—PRECIOS SIN COMPETENCIA.

Obras de José Colá y Goiti

«La emigracion vasconavarra», sexta edicion..	1.50 pesetas.
«La ciudad de Vitoria», considerada bajo los puntos de vista artístico, comercial é industrial; segunda edicion, con diez fotografías, nueve grabados y un plano de ferrocarriles (agotada)..	3
«El futuro Vitoria», reformas locales y administrativas de la capital de Alava..	1
«El cajista», manual del mismo (agotada)..	1
«Olaguibel», biografía del insigne arquitecto Justo Antonio de Olaguibel (agotada)..	1
«Los cuarteles de Vitoria», considerados higiénicamente..	0.50
«Higiene escolar en Vitoria»..	0.50
«Euskal-Naparren Joera edo emigracioa», traduccion de la cuarta edicion de «La emigracion vasconavarra», por don M. Soroa..	1.50
«L'émigration vasconavarraise», traduccion por Mr. A. Planté..	2

FRANCISCO ARBULO

se encarga de repartir toda clase de esquelas, circulares, prospectos, etc., con gran economía.—BARRERAS 6, tienda

Nemesia Arnaud

PLANCHADORA

Calle de la CORRERIA, núm. 95.